Ozwillo - Development #7385

Traductions

27 mai 2015 16:25 - Guillaume Denis

Statut:	Fermé	**Début:**	27 mai 2015
Priorité:	Normal	**Echéance:**	
Assigné à:		**% réalisé:**	0%
Catégorie:		**Temps estimé:**	0:00 heure
Version cible:			
Patch proposed:	Non	**Planning:**	

Description

En utilisant le script "update-translations.sh" j'ai ajouté des nouvelles traductions pour la page d'accueil. Le tout est dans un commit envoyé sur le master aujourd'hui : il faudrait donc vérifier que j'ai fait comme il fallait.

Autre chose que j'ai préféré ne pas faire moi-même car je sais que ça dépend d'un autre script écrit par Serghei (les traductions de la barre de navigation) qui récupère des infos de https://www.ozwillo.com/header.xml

Donc peut-être juste relancer ce script. Si pas la bonne méthode voilà les modifications que j'ai identifiées (donc toujours pour la barre de navigation) :

Espagnol :
Discovering the Platform -> Descubriendo la plataforma

Catalan :
Data -> Dades
Discover -> Descobrint
Discovering the Platform -> Descobrint la plataforma

Italien :
Data -> Dati
Discover -> Scoprire
Discovering the Platform -> Scoprire la Piattaforma

Turc :
Catalog -> Katalog
Data -> Veri
Discover -> Keşfedin
Discovering the Platform -> Platformu Keşfetmek

Bulgare :
Catalog -> Каталог
Data -> данни
Discover -> Изучаване
Discovering the Platform -> Изучаване на платформата

Révisions associées

Révision 6bc375b4 - 29 mai 2015 17:17 - Serghei Mihai

translations updates (#7385)

Révision e8484b2b - 29 mai 2015 17:28 - Serghei Mihai

french translation fix (#7385)

Historique

#1 - 28 mai 2015 11:36 - Guillaume Denis

Je viens de voir autre chose :

En français (dans les autres langes c'est bon) dans le footer, les liens entre "Projets" et "L'équipe projet" sont inversés (cf. https://www.ozwillo.com/footer.xml)

Merci !

#2 - 28 mai 2015 11:48 - Guillaume Denis

Désolé je trouve au fur et à mesure, mais c'est le même problème dans la navbar :
le label "L'équipe projet" à remplacer par "Projets" qui pointe bien sur https://www.ozwillo.com/fr/oz/projets
(peut-être relancer le script qui récupère https://www.ozwillo.com/header.xml)

Toujours ok dans les autres langues

#3 - 28 mai 2015 14:11 - Serghei Mihai

Actuellement seuls les liens localisés sont récuperés à partir des exports .xml d'ozwillo.
Les traductions doivent être faites dans les fichiers .po .

Je regarde ton commit et je mets à jour la preprod d'abord pour valider dans la journée.

#4 - 29 mai 2015 11:16 - Serghei Mihai

- Statut changé de Nouveau à En cours

J'ai mis à jour la preprod avec les traductions à jour et il en manque.
Dans ton commit les traductions existantes sont supprimées:
http://git.entrouvert.org/ckanext-ozwillo-theme.git/commit/?id=2c0686d02a3ceb13852aa1f31cabe41721fa9fda

Je les restaure et remet à jour la preprod.

#5 - 29 mai 2015 17:30 - Serghei Mihai

- Statut changé de En cours à Résolu (à déployer)

```
commit e8484b2b0dc446513928224ce1c0b1f52df9c879
Author: Serghei Mihai <smihai@entrouvert.com>
Date:   Fri May 29 17:28:12 2015 +0200

    french translation fix (#7385)

commit 6bc375b4655da856e6b03b5878b52800fde1aa48
Author: Serghei Mihai <smihai@entrouvert.com>
Date:   Fri May 29 17:17:49 2015 +0200

    translations updates (#7385)
```

C'est deployé sur la préprod.
J'attend ta validation avant de mettre à jour la prod.

#6 - 02 juin 2015 18:10 - Serghei Mihai

- Statut changé de Résolu (à déployer) à Solution déployée

Deployé en prod